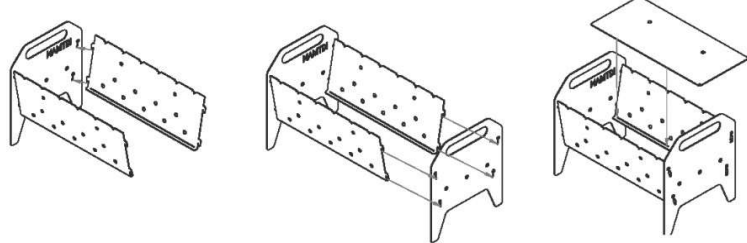


EE Enne grillimist 1. Ühendage külje- ja otsapaneelid 2. Paigaldage põhi 3. Lisage grillisüsi ja asuge grillima	EN Before use 1. Connect the side and end panels 2. Install the bottom of the grill 3. Add coal and start grilling	FI Ennen rillausta 1. Liitä sivu- ja päätypaneelit 2. Asenna alusta 3. Lisää puuhiiliä ja aloita grillaaminen	LV Sagatavošana 1. Savienojiet sānu un gala paneļus 2. Uzstādiēt grila pamatni 3. Pievienojiet ogles un sāciet grilēt
---	--	---	---

SE Innan användning
1. Montera kort och långsidor
2. Sätt fast botten
3. Håll i kol och börja grilla

RU Подготовка к работе
1. Соедините боковые и торцевые панели
2. Установите основание
3. Добавляйте уголь и начинайте готовить.



EE Pärast grillimist
1. Kontrollige, et grilli detailid ei oleks kuumad
2. Keemestatud küljele asetage detailid nagu joonisel
3. Fikseerige mutritega

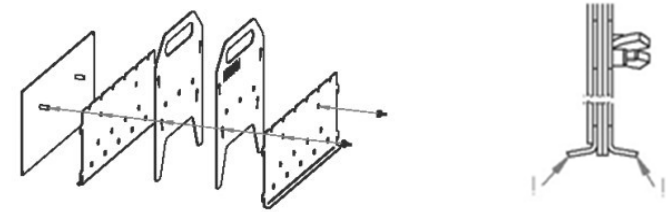
EN After use
1. Check that the grill is no longer hot
2. Place the details as shown
3. Secure the parts using the screws attached

FI Grillauksen jälkeen
1. Tarkista ennen purkamista etteivät grillin osat ole kuumia
2. Aseta osat läpi pulsteista kuvan osoittamalla tavalla
3. Kiinnitä muttereilla

LV Pēc lietošanas
1. Pārbaudiet, vai grils vairs nav karsts
2. Savienojiet detaļas, kā parādīts attēlā
3. Savienojiet detaļas izmantojot pievienotās skrūves.

SE Efter användning
1. Låt grillen svalna och kontrollera att den inte är varm längre
2. Placera delarna enligt bilden
3. Säkra delarna med de bifogade skruvarna

RU После работы
1. Убедитесь, что детали гриля не горячие
2. Разместите детали, как показано на рисунке.
3. Закрепите гайками(в комплекте)



EE Väike kaasaskantav **KITMAN MINI SÖEGRILL** on mugav kaaslane matlajal ja piknikul - kasutusvalmis 1 minutiga. Terasmaterjal annab grillile pika eluea. **KITMAN MINI SÖEGRILL** on valmistatud tugevast terasest ja kaetud kuumuskindla värviga. Enne esmast kasutuselevõttu soovitate grill üheksordset ilma toiduaineteta kuumutada. Grilli mõõdud kokkupanduna: 40x26x30 cm Kõpsetuspinna mõõt: 39x25 cm. Grilli kaal: 5,5 kg. Roostevabast terasest vardad, 4 tk: 42 cm

EN Small portable **KITMAN MINI COAL GRILL** is a convenient companion for hiking and picnics - ready to use in seconds. The steel material used ensures durability and a long lifetime. The **KITMAN MINI COAL GRILL** is made of strong steel and covered with heat-resistant paint. Before first use we recommend grilling once without food. The dimensions of the grill: 40x26x30 cm. The size of the grilling surface: 39x25 cm The weight of the grill: 5.5 kg. Stainless steel rods, 4 pcs: 42 cm

FI Pieni kannettava **KITMAN MINI HIILIGRILLI** on kätevä kumppani retkeilyyn ja piknikille - käyttövalmis 1 minuutissa. Tukeva teräs rakenne antaa grillille pitkän käyttöiän. **KITMAN MINI hiiligrilli** on valmistettu vahvasta teräksestä ja päällystetty kuumuutta kestäväällä maalilla. Ennen ensimmäistä käyttöä suosittelemme grillin lämmittämistä kerran ilman ruokaa. Grillin mitat koottuna: 40x26x30 cm Paistopinnan koko: 39x25 cm. Grilli paino: 5,5 kg. Ruostumattomasta teräksestä valmistetut vartaat, 4 kpl: 42 cm

LV Kompaktais saliekamais **KITMAN MINI OGLU GRILS** ir ērts pārgājienu un pikniku pavadonis, pēc lietošanas to viegli fīrt un salikt. Gatavs lietošanai 1 minūtes laikā. **KITMAN MINI GRILS** ir izgatavots no izturīga tērauda un rūpnieciski pārklāts ar karstumizturīgu krāsu, kas nodrošina ilgstošu kalpošanas laiku. Pirms lietošanas iesakām uzskāstīt grilu bez ēdiena. Saliktā grila izmēri ir 40x26x30 m. Grila svārs: 5,5 kg. Nerūsējošā tērauda iesmi(4gb.): 42 cm.

SE Liten portabel **KITMAN MINI KOL GRILL** är en bekväm kompanjon för vandringar och utflykter - färdig att användas på ett ögonblick. Stålmaterialet i grillen garanterar slitstarkhet och lång livstid. **KITMAN MINI KOL GRILL** är gjord av kvalitets-stål och behandlad med värmetålig ytbeläggning. Vi rekommenderar att grillen testas utan mat innan användning. Grill dimensioner 40 cm x 26 cm x 30 cm. Grill yta: 39 cm x 25 cm Vikt: 5,5 kg. Rostfria stålben 4 st längd 42 cm

RU Малый переносной **KITMAN МИНИ COAL GRILL** — удобный компаньон в походах и пикниках, его легко чистить и после использования собирать. Гриль готов к использованию в течение 1 минуты. **МИНИ-ГРИЛЬ KITMAN** изготовлен прочной стали и покрыт жаростойкой краской, что обеспечивает долгий срок службы гриля. Перед первым использованием рекомендуем один раз нагреть гриль без еды. Размеры гриля в собранном виде 40x26x30см. Размер поверхности для выпечки 39x25см. Вес гриля: 5,5 кг. Шампуры из нержавеющей стали, 4 шт.: 42 см



KITMAN

KITMAN MINI SÖEGRILL on valmistatud Eestis. **Tootja:** Kitman Thulema AS, Kesk-Sõjamäe 3, Tallinn, Eesti • **KITMAN MINI GRILL** is made in Estonia. **Manufacturer:** Kitman Thulema AS, Kesk-Sõjamäe 3, Tallinn, Estonia • **KITMAN MINI HIILIGRILLI** on valmistettu Virossa. **Valmistaja:** Kitman Thulema AS, Kesk-Sõjamäe 3, Tallinna, Viro • **KITMAN MINI GRILS** tiek ražots Igaunijā. **Ražotājs:** Kitman Thulema AS, Kesk-Sõjamäe 3 Tallinn Estonia • **KITMAN MINI GRILL** är tillverkad i Estland. **Tillverkare:** Kitman Thulema AS Kesk-Sõjamäe 3 Tallinn Estonia • **КИТМАН МИНИ-ГРИЛЬ** производится в Эстонии. **Производитель:** Kitman Thulema AS, Kesk-Sõjamäe 3, Tallinn, Эстония.